

«FENG SHUI»

Synthèse spectacle

2014

COMPAGNIE
METAMORPHOZ



FESTIVAL CROISEMENT CHINE 2013

«FENG SHUI»

Une création de Mohamed Rouabah



RENCONTRE ET METISSAGE

Plus qu'une rencontre entre la France et la Chine, un métissage entre la danse contemporaine urbaine et la danse traditionnelle chinoise.

La compagnie METAMORPHOZ (France) rencontre la Chine.

«Feng Shui ou l'Eau et le Vent»

La connaissance de soi est-elle plus facile que la connaissance des choses? Nos avancées technologiques nous ont-elles éloigné de l'essentiel? La connaissance de soi-même!

A travers cette création qui mêle danses urbaines modernes et danses traditionnelles des minorités du Yunnan, Mohamed Rouabah nous invite à redécouvrir notre moi-profond, à libérer nos émotions en nous laissant porter par une composition musicale de Hacène Merzouki qui associe rythmiques néo-contemporaines et sonorités du Yunnan.



INSTITUT
FRANÇAIS

www.institutfrancais.com



www.thedangsters.com



www.ambafrance-cn.org



centre chorégraphique de Bron



www.faguowenhua.com



Roche la Motte

法 La France en Chine
法国在您身边



Compagnie Metamorphoz:

Originaire de Saint-Etienne, la compagnie Metamorphoz est à la fois un melting-pot culturel (des danseurs d'origines diverses) et artistique (issus des différents univers de la danse hip-hop: break-dance, lock, pop, etc.).

Créée en 2008, elle compte aujourd'hui six danseurs expérimentés, qui unis autour du chorégraphe et fondateur Mohamed Rouabah, ont présenté de multiples productions aux quatre coins du globe.

Des productions qui associent avec talents des univers à priori très différents tel que le fait leur plus récent spectacle «Ballet2Rue» (musique classique et danse hip-hop).



Danseurs Chinois

La province du Yunnan est la province chinoise qui présente la plus forte concentration de minorités ethniques. Le reflet de cette diversité avec une équipe de danseurs très éclectique aussi bien du point de vue de leur parcours que de celui de leurs origines ethniques. La danseuse Dufei diplômée en danse des minorités de l'institut des Arts du Yunnan, unie les danses et traditions des minorités du Yunnan et la danse contemporaine et hip-hop.



Le directeur artistique:

Mohamed Rouabah

Né à Firminy en 1981, Mohamed Rouabah découvre la danse à l'âge de 15 ans et décide d'en faire son objectif professionnel. Il fait ses classes auprès de Mourad Merzouki, Jérôme Savary, Aurélien kairo et bien d'autres. En 1998 il crée avec d'autres danseurs sa première compagnie (melting force). Puis en 2004 il présente *La jungle*, lors du championnat du monde de danse urbaine et obtient avec d'autres danseurs le prix du meilleure show.



Dès lors il enchaîne les plateaux télé, les concours de danse et est sollicité pour de nombreux rôles avec notamment le Cirque Du Soleil, la compagnie Käfig et beaucoup d'autres. Mais l'envie de créer est plus forte, il décide en 2008 avec la maturité et l'expérience acquise de fonder sa propre compagnie : Metamorphoz.



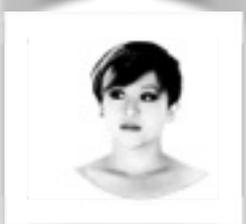
Phoenix-杜斐

Danseuse



Nana — 娜娜

Danseuse



Miya — 傅杰

Danseuse

Mohamed Rouabah

Directeur artistique

Danseur



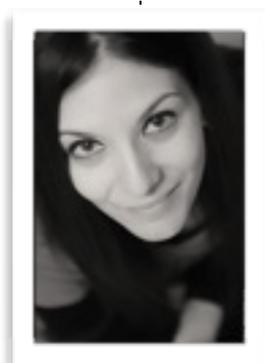
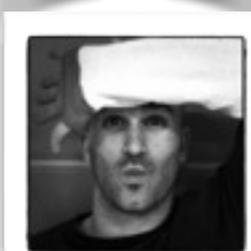
Aurélien Chareyron

Danseur



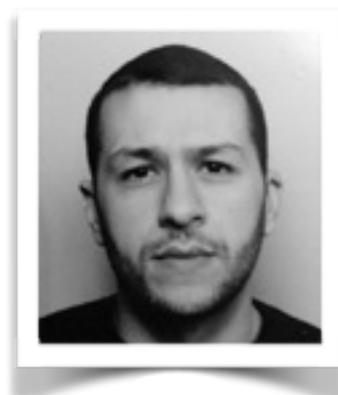
Michael Arnaud

Danseur



Céline Rouabah : Administratrice chargée diffusion, communication et relation public

Ahcin Merzouki (AS'N) : compositeur musical
Compositeur musicale de renom Hacène Merzouki compose la musique et bande sonore de l'ensemble du spectacle. Il suit également les danseurs dans leurs répétitions aux quotidien pour mieux répondre a leurs attentes en terme de musique.



Sarah Wagnon :

technique et lumière.

Au service de la compagnie Métamorphoz depuis 2011 Sarah à aussi une grande expérience des concerts tel que Jazz à Vienne,

Scénographie : Sarah Wagnon et Mohamed Rouabah

Nadine Chabannier : Costumière

Intermittente du spectacle depuis 1980
Diplôme de Technicien des Métiers du spectacle
Option Techniques de l'habillage niveau bac
Diplôme des Métiers d'Art
DMA Costumier/Réalisateur 2004. Formation CAP
Couture Floue et Industrielle 1974 à 1979.

Déjà enfant je faisais des vêtements à des poupées, il faut dire que mes deux grands mères aimaient coudre. Elles m'ont transmis ce virus. Un jour on m'a offert un dictionnaire et quand j'ai vu la page des costumes, je me suis dit c'est ce métier que je veux faire ! Me voilà bientôt à 33 ans de métier, costumière sur différents spectacles, et j'ai toujours un grand bonheur à travailler dans ma discipline. J'ai participé à presque tous les défilés de la biennale de la danse sauf un. Et bien d'autres projets, des petits et des grands avec le même intérêt !



Note du chorégraphe

«Feng Shui ou l'Eau et le Vent»

La connaissance de soi est-elle plus facile que la connaissance des choses? Nos avancées technologiques nous ont-elles éloigné de l'essentiel? La connaissance de soi même!

La nature, la terre, l'eau, le vent, le feu, la configuration de l'environnement, la prédiction du climat, des épidémies, tous ces éléments ont été étudiés par des Sages Chinois, durant plusieurs millénaires, pour arriver à une compréhension globale des mécanismes terrestres, humains et célestes. Telle est la raison d'être du Feng Shui.

Besoin

«Connais-toi toi-même». Socrates.

J'ai toujours eu ce besoin primaire enfoui au plus profond de moi, besoin que je n'arrivai pas à expliquer. J'ai trouvé la réponse à ma question lors d'un voyage en Chine!

La civilisation chinoise, qui perdure depuis près de cinq mille ans, est l'une des plus anciennes civilisations au monde, et est parfois citée comme la plus ancienne civilisation continue.

J'ai compris en sillonnant ce pays et en rencontrant les Chinois que l'occidental que je suis avait un besoin vital de retourner à l'essentiel, la compréhension de nos racines au sens large «nous humains», et apprendre à nous redécouvrir. J'ai ré-appris à contempler cette nature qui nous accueille avec un regard neuf et des yeux d'enfants. Ces phénomènes naturels auxquels nous ne portons plus vraiment d'attention tels que la pluie, le vent ou les histoires que semble nous conter les nuages. Tout ceci est devenu pour moi une véritable nourriture artistique.

Comme l'ont fait nos ancêtres marcher pieds nus sur la terre et ressentir les éléments avec nos cinq sens. C'est un retour aux sources un questionnement sur notre moi profond.

Emotions révélées

Nous avons pour habitude de toujours garder nos émotions sous contrôle.

Quand nous sommes en colère, au lieu de sortir ces émotions, nous créons une ambiance irritante, électrique. Plutôt que de sentir et nommer nos frustrations, nous induisons malgré nous une atmosphère lourde, plaintive. Nous rions ou plaisantons souvent pour couvrir nos émotions. Pour protéger nos cœurs et nos valeurs, nous devenons arrogants ou défensifs sans nous en rendre compte.

Par besoin d'être rassuré sur nos valeurs nous sommes en séduction ou en contrôle quasi-permanent.

Ce spectacle est basé sur la libération des émotions et des énergies de la nature qui nous habite.

Métissage

Ce retour à la source transporte les cœurs et les esprits dans un univers onirique bercé de sons naturels, d'instruments traditionnels chinois, le tout sur une rythmique néo-contemporaine.

Cette collaboration Franco-Chinoise est pour moi un véritable bouillon de culture car elle réunit sur scène plus de huit origines différentes. Côté français : italien, breton, africain sont représentés.

Côté Chinois Yi, Bai, Hani, Zhuang, Han pour beaucoup originaires de la province du Yunnan proche du Tibet qui compte le plus grand nombre de minorités ethniques de Chine.

Riche de ce métissage ce spectacle démontre que derrière nos origines, nos coutumes et nos croyances, nous sommes avant tout humains.

Mohamed Rouabah.

REPORTAGE

Danse

DANS REPORTAGE DANS REPORTAGE DANS REPORTAGE



FENG SHUI, ou l'eau

Deux prestigieuses compagnies qui associent danses traditionnelles du Yunnan

Les origines

Comment la compagnie stéphanoise de hip-hop METAMORPHOZ a rencontré la compagnie DANGSTERS de Kunming (province du Yunnan), qui au départ, rien ne pouvait rapprocher ?

C'est au cours d'un voyage en Chine en avril 2012, où la compagnie METAMORPHOZ était invitée pour le festival « Croisement », que les deux compagnies ont pu travailler ensemble.

METAMORPHOZ présentait le spectacle « Ballet 2Rue » à travers 5 représentations dans plusieurs villes chinoises, dont Pékin, Chongqing, Shenzhen et Kunming.

Déjà, le chorégraphe Mohamed Rouabah avait eu l'audace pour cette création de mêler la danse hip-hop à la musique classique, une réussite artistique ambitieuse qui a fédéré et enthousiasmé un large public.

Le festival « Croisement » créé en 2006, sous l'égide de l'Ambassade de France en Chine

propose l'excellence de la scène artistique française et pérennise l'élan culturel et les échanges franco-chinois. Il est le premier festival culturel étranger en Chine où 1000 artistes viennent à la rencontre d'un public de plus de 500 000 personnes.

Fort de son succès, METAMORPHOZ a pu monter un workshop avec la compagnie DANGSTERS basée à Kunming. De cette collaboration riche en échanges artistiques et humains, le directeur de la compagnie française Mohamed Rouabah a pensé à une future mise en scène où ces deux mondes aux potentiels culturellement différents pouvaient apporter une richesse commune.

Ainsi 3 danseuses de DANGSTERS ont répondu à la future élaboration de « FENG SHUI », une création qui mêle danses urbaines modernes et danses traditionnelles des minorités du Yunnan. Mohamed Rouabah nous invite à « redécouvrir notre moi profond, à libérer nos émotions en nous laissant porter par une composition musicale de Hacène Merzouki, qui associe rythmiques néo-contemporaines et sonorités du Yunnan ».

La création

« Feng Shui, ou l'eau et le vent »

Le Feng Shui est une discipline ancestrale qui révèle les éléments communs rassemblant l'Homme à la nature. Il est aussi un art consistant à équilibrer les forces visibles (eau) et invisibles (vent). Ce principe chinois qui unit l'humain à l'environnement extérieur immédiat est le point de départ choisi par Mohamed Rouabah pour sa nouvelle création. Une réponse à une question qu'il se posait jusqu'alors, la connaissance de soi, la compréhension de nos racines.

Il dit « J'ai compris en sillonnant ce pays et en rencontrant les chinois que l'occidental que je suis avais un besoin vital de retourner à l'essentiel. J'ai « ré-appri » à contempler cette nature qui nous accueille, avec un regard neuf et des yeux d'enfant. Ces phénomènes naturels auxquels nous ne portons plus vraiment attention, tels la pluie, le vent ou les histoires que semblent nous conter les nuages. Tout ceci est devenu pour moi une véritable nourriture artistique. Comme l'ont fait nos ancêtres, marcher



et le vent

et danse hip-hop. Dangster (Chine) et Metamorphoz (France)

« pieds nus sur la terre et ressentir les éléments avec nous 5 sens. C'est un retour aux sources, un questionnement sur notre moi profond ».

Le spectacle actuel est basé sur la libération des émotions et dans la force puisée dans l'énergie de la nature.

Les 3 danseurs français nous saisissent par leur performance hip-hop, avec, chacun une particularité bien ancrée, les danseuses chinoises, quant à elles, évoquent avec grâce la tradition dansée de leur province tout en se laissant aller vers la danse urbaine contemporaine.

Une performance inédite

Aucun choc de cultures, mais un résultat qui mélange tout en finesse de 2 mondes qui se rencontrent, qui s'épousent naturellement.

La danse devient vibratoire, élément fondamental que chaque être ressent et partage.

La musique enfin, transcende ces énergies, dans un univers onirique bercé de sons naturels (l'eau, le vent, le sable), transportée par des instruments traditionnels chinois, et basée sur une rythmique néo-contemporaine.

“

LE DIRECTEUR ARTISTIQUE Mohamed Rouabah

Né à Firminy en 1981, Mohamed Rouabah découvre la danse à l'âge de 15 ans et décide d'en faire son objectif professionnel. Il fait ses classes auprès de Mourad Merzouki, Jérôme Savary, Anthony Egéa, Gabin Nuissier, Aurélien kairo et bien d'autres. En 1998 il crée avec d'autres danseurs sa première compagnie.

Puis en 2004 il présente La jungle, lors du championnat du monde de danse urbaine et obtient le prix de la meilleure chorégraphie. Dès lors il enchaîne les plateaux télé, les concours de danse et est sollicité pour de nombreux rôles avec notamment le Cirque Du Soleil, la compagnie Käfig, etc. Mais l'envie de créer est plus forte, il décide en 2008 avec la maturité et l'expérience acquise de fonder sa propre compagnie : Metamorphoz.

LES DANSEURS

Aurélien Chareyron, Michael Arnaud, David Rodriguez (Cie Métamorphoz), Phoenix, Nana, Mya (Cie Dangsters)



Prochaines représentations « FENG SHUI »

Judi 13 mars 2014 - 19h30
Université Lumière Lyon 2
5, av. Pierre Mendès 69500 Bron,
Amphi Culturel - Bât. C

17, 18, 20, 21, 24, 25, 27, 28 mars 2014 dans
le cadre du festival de la MJC
de Rive de Gier (théâtre Couzon)

29 mars
Salle Jean Dasté, Rive de Gier
(Saison culturelle).

1er avril 2014
Espace Montgolfier, Davezieux (Ardèche)

Pour les autres spectacles et dates,
rendez-vous sur le site :
www.metamorphoz-crew.com

© Marion Dina Duclos

”

STEMP N°29 - FEVRIER 2014 - 37

Compagnie Metamorphoz

France, Saint-Etienne.

Mohamed Rouabah **Directeur**

metamorphoz_moh@yahoo.fr

+33 09 51 75 73 38

+33 06 49 62 23 11

Compagnie Metamorphoz

France, Saint-Etienne.

Céline Rouabah **Administratrice**

seline42@gmail.com

+33 09 51 75 73 38

+33 06 51 22 43 75



Photo Myette Fauchette

Première Française à l'OP SIS le 17 janvier 2014

COMPAGNIE 
METAMORPHOZ